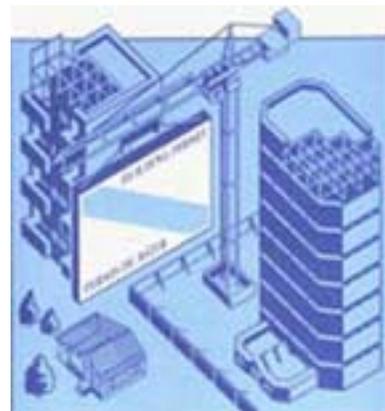


N° 64-001-X au catalogue

Permis de bâtir

Juillet 2010



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostats@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 64-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistique Canada

Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Juillet 2010

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2010

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2010

N° 64-001-X au catalogue, vol. 54, n° 7

ISSN 1496-3949

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- LM Ducharme, Directeur **intérimaire**, Division de l'investissement et du stock de capital
- M. Labonté, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement
- N. Charron, Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement
- J. Gaudreault, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Avis important

Les changements de limites territoriales, de status et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 2006 sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à :

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
Immeuble Jean-Talon, 9 D-5
150 promenade Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
ou en téléphonant au : 613-951-6321

Table des matières

Faits saillants	5
Analyse – Juillet 2010	6
Secteur résidentiel : baisse des intentions des permis de construction de logements unifamiliaux et multifamiliaux	6
Secteur non résidentiel : baisses dans les composantes industrielle et commerciale	7
Les baisses les plus marquées sont enregistrées en Alberta et à Terre-Neuve-et-Labrador	7
La valeur des permis baisse dans la moitié des régions métropolitaines de recensement	7
Graphiques	
1. Valeur totale des permis de bâtir	8
2. Valeur résidentielle des permis de bâtir – Total	8
3. Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple	9
4. Valeur non résidentielle des permis de bâtir – Total	9
5. Valeur commerciale des permis de bâtir	10
6. Valeur industrielle des permis de bâtir	10
7. Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir	11
Produits connexes	12
Tableaux statistiques	
1 Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée	15
2 Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	15
3 Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
4 Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel	16
5 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2010	17
6 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2010	19
7 Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2010	23
8 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, juillet 2010	25
9 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à juillet 2010	26
10 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2010	27
11 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, juillet 2010	29

Table des matières – suite

12	Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à juillet 2010	30
13	Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, juillet 2010	31

Qualité des données, concepts et méthodologie

	Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir	32
	Sources de données et méthodologie	33
	Concepts et variables observées	35
	Catégories de bâtiments	36
	Classification géographique	37
	Exactitude des données	39
	Comparabilité des données et sources connexes	40

Appendice

I	Abréviations géographiques	41
---	----------------------------	----

Faits saillants

Les municipalités ont délivré pour 6,4 milliards de dollars de permis de bâtir en juillet, en baisse de 3,3 % par rapport à juin, mais en hausse de 33,0 % par rapport à juillet 2009. Le recul observé en juillet était attribuable à des diminutions dans les secteurs résidentiel et non résidentiel.

Analyse – Juillet 2010

Les municipalités ont délivré pour 6,4 milliards de dollars de permis de bâtir en juillet, en baisse de 3,3 % par rapport à juin, mais en hausse de 33,0 % par rapport à juillet 2009. Le recul observé en juillet était attribuable à des diminutions dans les secteurs résidentiel et non résidentiel.

Dans le secteur non résidentiel, les municipalités ont délivré pour 2,9 milliards de dollars de permis en juillet, soit 4,3 % de moins qu'en juin, en raison d'une diminution des intentions de construction de bâtiments industriels et commerciaux.

La valeur des permis de construction résidentielle a reculé pour un quatrième mois consécutif, ayant fléchi de 2,4 % pour s'établir à 3,5 milliards de dollars en juillet. Cependant, la valeur des permis de construction résidentielle s'est accrue de 28,6 % depuis juillet 2009. La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux et multifamiliaux a diminué dans six provinces en juillet.

La valeur totale des intentions de construction a augmenté dans quatre provinces, soit en Ontario, en Saskatchewan, en Colombie-Britannique et au Manitoba.

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction.

Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa–Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

Révision

Les données provisoires sont fournies pour le mois de référence en cours. Les données révisées, fondées sur les réponses tardives, sont mises à jour pour le mois précédent.

Secteur résidentiel : baisse des intentions des permis de construction de logements unifamiliaux et multifamiliaux

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux a diminué pour un quatrième mois consécutif, ayant baissé de 0,9 % pour s'établir à 2,1 milliards de dollars en juillet. La diminution s'explique par une réduction des intentions de construction dans huit provinces, malgré une hausse de 10,0 % en Ontario.

Les intentions de construction de logements multifamiliaux ont reculé de 4,6 % pour se situer à 1,4 milliard de dollars, après avoir connu deux augmentations mensuelles. En juillet, six provinces ont affiché des reculs, la Colombie-Britannique et le Québec étant arrivées en tête à ce chapitre. Cependant, l'Ontario et l'Alberta ont enregistré des intentions de construction plus élevées dans la composante multifamiliale.

À l'échelle nationale, les municipalités ont approuvé la construction de 17 099 nouveaux logements en juillet, soit 4,6 % de moins qu'en juin. La baisse provenait des logements unifamiliaux, qui ont régressé de 0,8 % pour s'établir à 7 452 logements, de même que des logements multifamiliaux, qui ont reculé de 7,3 % pour se fixer à 9 647.

Secteur non résidentiel : baisses dans les composantes industrielle et commerciale

Dans la composante industrielle, la valeur des permis a diminué de 28,2 % pour s'établir à 406 millions de dollars en juillet, ce qui constitue une deuxième diminution mensuelle de suite. La baisse des intentions de construction provenait essentiellement de Terre-Neuve-et-Labrador, qui avait affiché une forte progression en juin. Le Québec et l'Alberta ont aussi connu des diminutions en juillet, en raison d'une baisse des intentions de construction répartie sur une grande variété d'immeubles.

Dans la composante commerciale, les municipalités ont délivré pour 1,3 milliard de dollars de permis en juillet, en baisse de 9,2 % par rapport à juin. La diminution observée en juillet provenait surtout de la baisse des intentions de construction pour une grande variété d'immeubles commerciaux en Ontario et en Alberta.

La valeur des permis dans la composante institutionnelle s'est accrue pour un deuxième mois consécutif, ayant progressé de 16,8 % pour atteindre 1,1 milliard de dollars en juillet. La progression était principalement attribuable à la hausse des intentions de construction d'établissements médicaux en Ontario et en Colombie-Britannique. La hausse observée au Québec provenait surtout des établissements d'enseignement.

Les baisses les plus marquées sont enregistrées en Alberta et à Terre-Neuve-et-Labrador

La valeur des permis de bâtir a diminué dans six provinces.

Les baisses les plus marquées sont survenues en Alberta et à Terre-Neuve-et-Labrador. Dans les deux provinces, la diminution était principalement le résultat d'un fléchissement des intentions dans les composantes industrielle et commerciale. Au Québec, la diminution provenait du secteur résidentiel et de la composante industrielle du secteur non résidentiel.

L'Ontario et la Saskatchewan ont affiché les hausses les plus marquées. En Ontario, toutes les composantes, sauf la composante commerciale, ont progressé en juillet. En Saskatchewan, l'augmentation provenait du secteur non résidentiel.

La valeur des permis baisse dans la moitié des régions métropolitaines de recensement

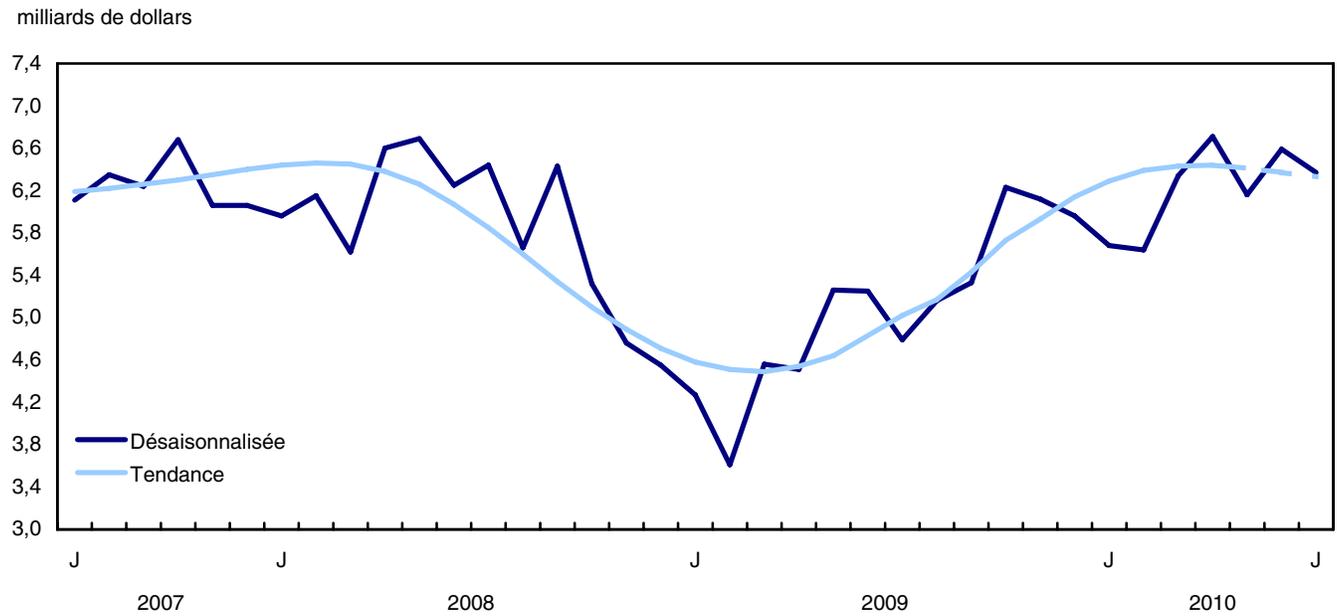
La valeur totale des permis a diminué dans 17 des 34 régions métropolitaines de recensement.

Les baisses les plus marquées ont été enregistrées à Kitchener–Cambridge–Waterloo, à Edmonton et à Ottawa. À Kitchener–Cambridge–Waterloo, le recul provenait de toutes les composantes, sauf des logements unifamiliaux.

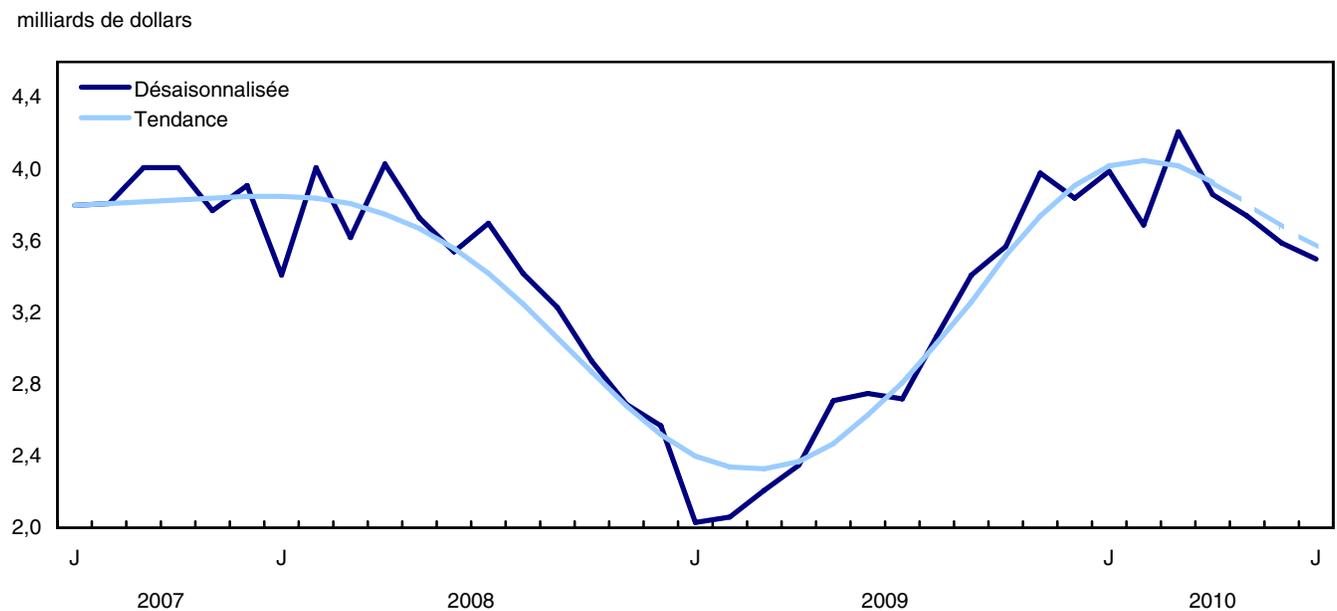
Edmonton a connu une diminution attribuable aux composantes commerciale et industrielle. À Ottawa, le recul était attribuable à toutes les composantes, sauf à celle des bâtiments institutionnels.

Les hausses les plus importantes se sont produites à St. Catharines–Niagara, à Hamilton et à Toronto. À St. Catharines–Niagara, l'augmentation provenait de la composante institutionnelle, entre autres d'un nouvel établissement médical. Toronto a affiché des hausses dans le secteur résidentiel, tandis que Hamilton a connu des hausses dans les deux secteurs.

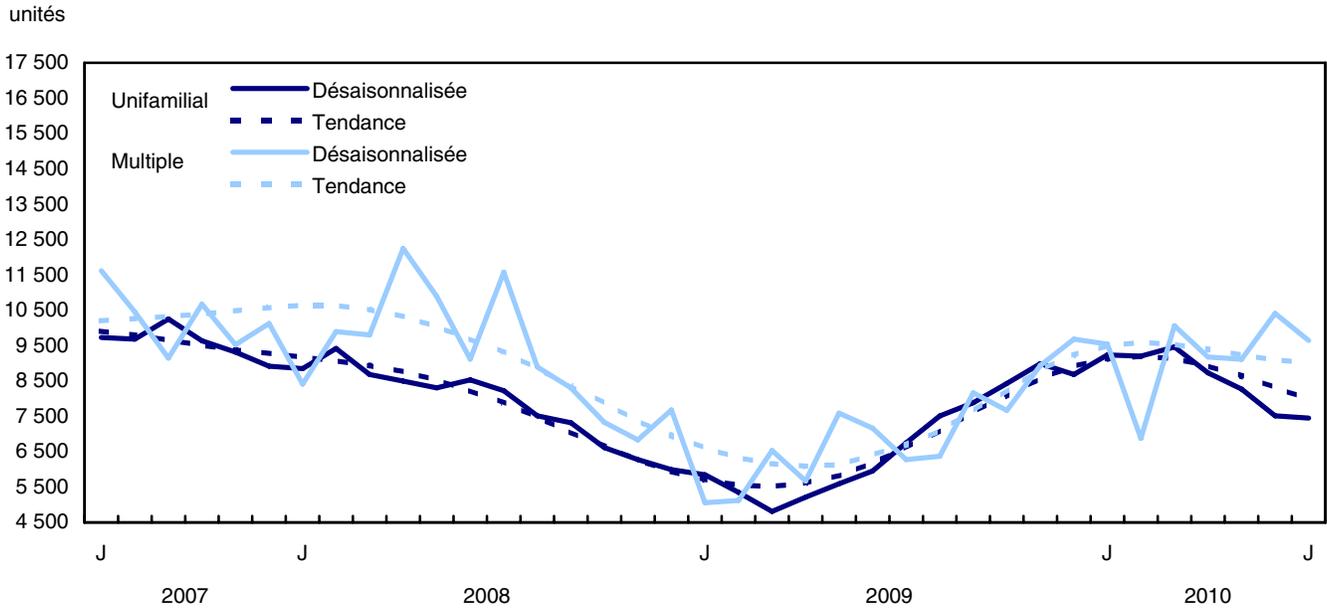
Graphique 1
Valeur totale des permis de bâtir



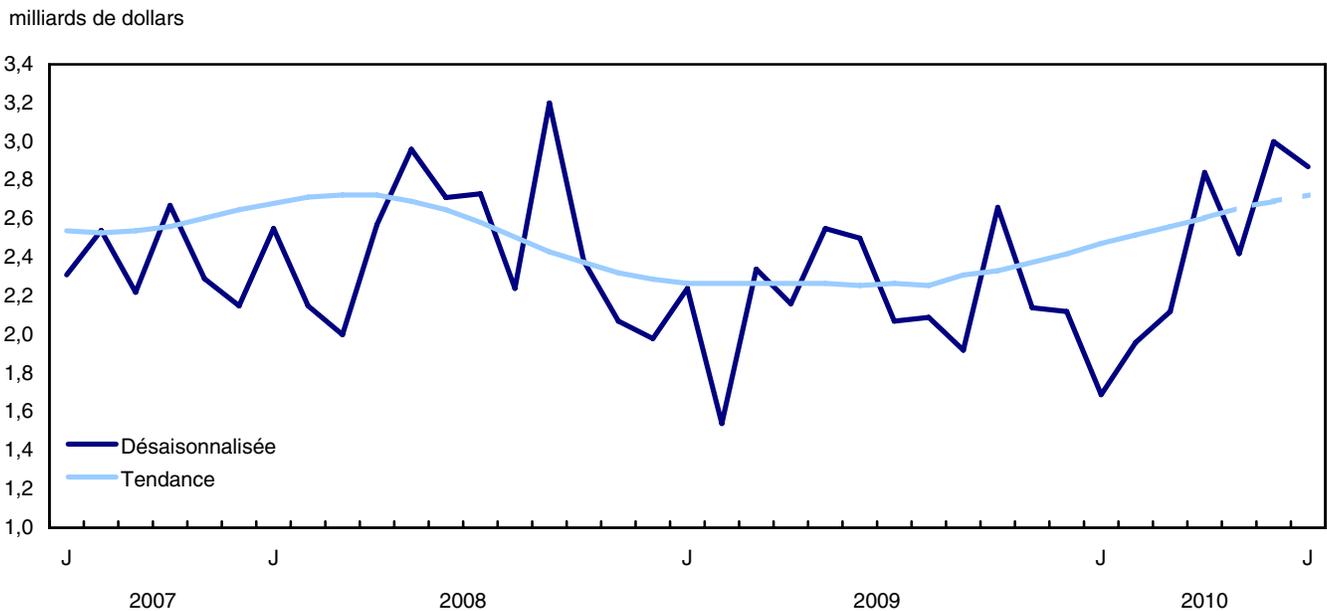
Graphique 2
Valeur résidentielle des permis de bâtir – Total



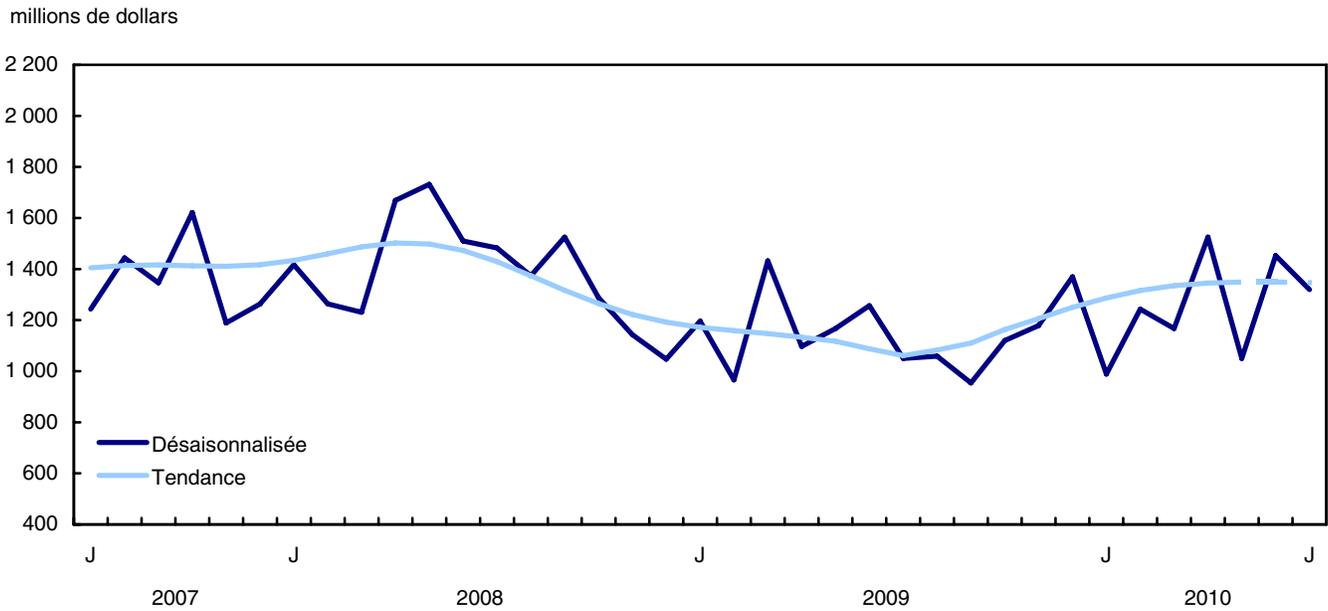
Graphique 3
Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple



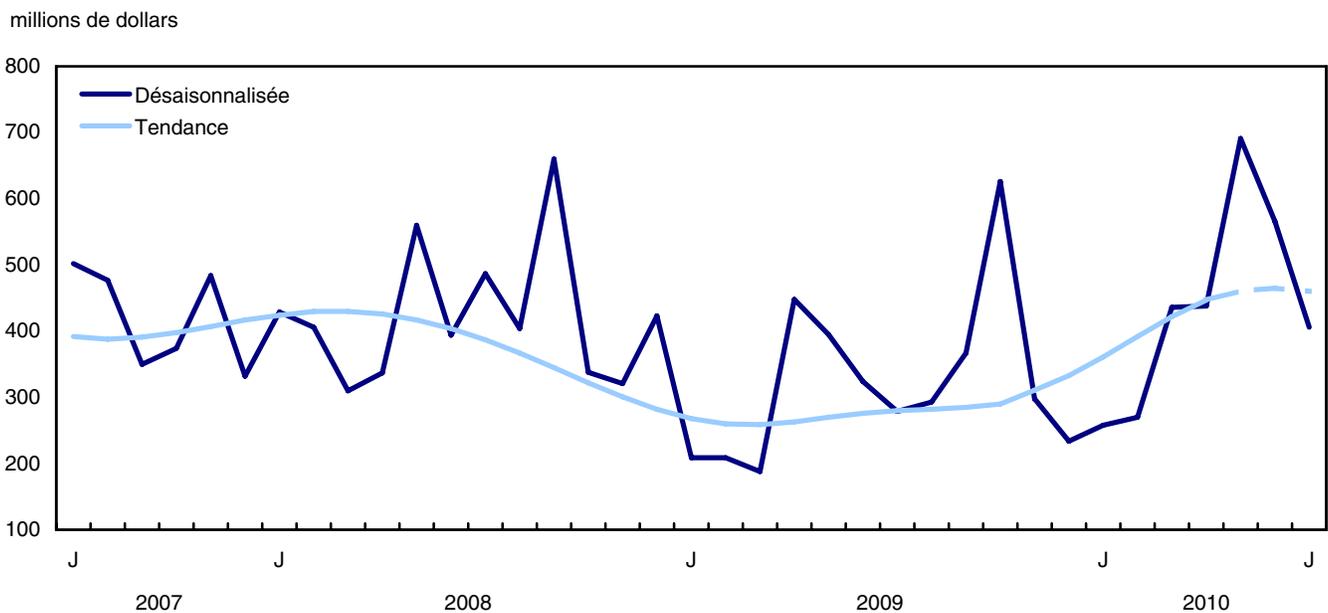
Graphique 4
Valeur non résidentielle des permis de bâtir – Total



Graphique 5
Valeur commerciale des permis de bâtir

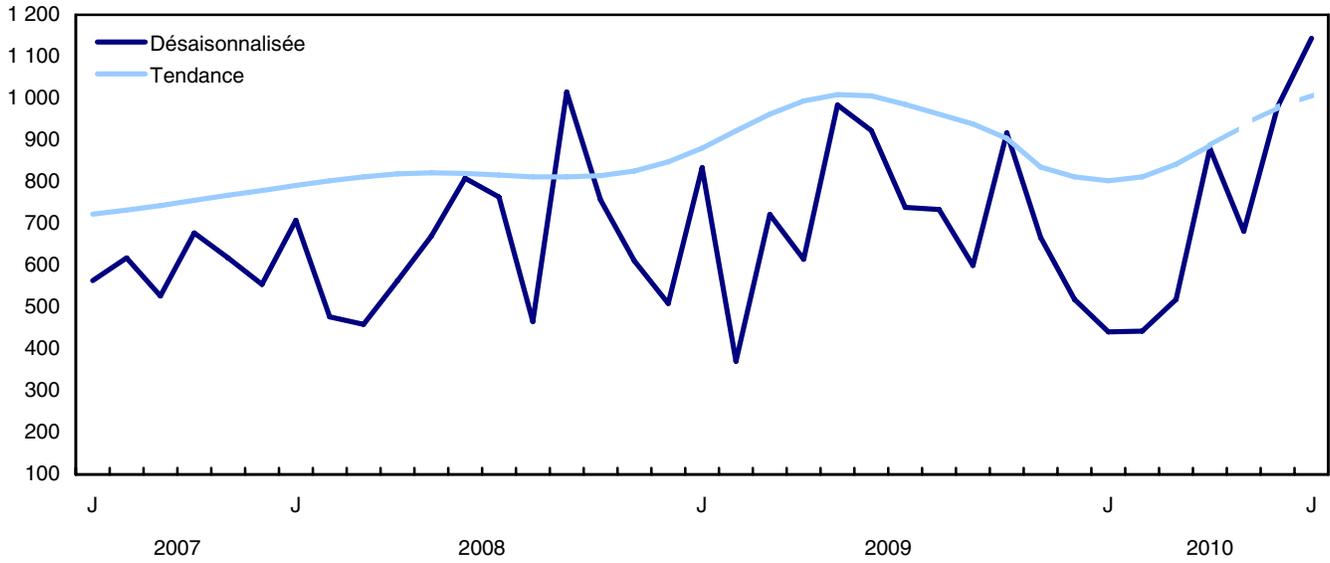


Graphique 6
Valeur industrielle des permis de bâtir



Graphique 7
Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir

millions de dollars



Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

61-205-X	Investissements privés et publics au Canada : perspectives
62-202-X	Les habitudes de dépenses au Canada
64-203-X	Permis de bâtir : sommaire annuel

Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

62F0014M1996002	Une analyse de certaines méthodologies appliquées aux indices des prix de la construction
-----------------	---

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

026-0001	Permis de bâtir, valeurs résidentielles et nombre d'unités, selon le type de logement, mensuel
026-0002	Permis de bâtir, unités de logements selon le type de logement et la région, mensuel
026-0003	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, mensuel
026-0004	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité et la région, mensuel
026-0005	Permis de bâtir, valeurs non résidentielles selon le type de structure, mensuel
026-0006	Permis de bâtir, selon le type de structure et la région, désaisonnalisées, mensuel
026-0007	Permis de bâtir, unités de logements selon le type de structure et la valeur et selon le secteur d'activité, mensuel
026-0008	Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, mensuel
026-0010	Permis de bâtir, valeurs résidentielles et non résidentielles selon le type de structure pour Canada et les centres urbains, 10 000 et plus, mensuel

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2802 Enquête des permis de bâtir

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Valeur des permis de bâtir, province et territoire (mensuel)*
- *Valeur des permis de bâtir, région métropolitaine de recensement (mensuel)*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*
- *Valeur des permis de construction, par province et territoire*
- *Valeur des permis de bâtir délivrés, selon le secteur de construction*

Tableaux statistiques

Tableau 1
Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2010		Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril	Avril à mars	Mars à février	Février à janvier
	Juillet ^p	Juin ^r						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	6 372 162	6 587 017	-3,3	6,9	-8,2	5,9	12,3	-0,7
Terre-Neuve-et-Labrador	76 384	202 020	-62,2	228,9	-40,5	-9,7	18,1	12,1
Île-du-Prince-Édouard	17 130	23 653	-27,6	-19,0	81,9	-31,5	60,7	35,2
Nouvelle-Écosse	127 905	141 041	-9,3	17,0	-58,9	173,3	7,8	-26,1
Nouveau-Brunswick	115 516	126 542	-8,7	19,4	-13,9	44,6	32,6	11,6
Québec	1 283 260	1 333 199	-3,7	3,6	-1,0	-2,9	-0,9	10,0
Ontario	2 585 288	2 405 361	7,5	0,1	-9,7	10,9	14,0	-9,7
Manitoba	157 254	151 579	3,7	-1,5	-6,2	14,8	25,2	-8,3
Saskatchewan	160 659	130 490	23,1	-43,3	19,7	-5,9	66,1	2,0
Alberta	966 101	1 189 041	-18,7	18,0	-12,4	14,3	0,5	12,2
Colombie-Britannique	869 352	850 009	2,3	13,8	10,9	-23,1	32,7	-2,8
Yukon	5 121	22 336	-77,1	191,6	-49,4	-36,0	271,2	96,1
Territoires du Nord-Ouest	5 326	6 421	-17,1	-14,9	104,7	-42,9	60,5	286,9
Nunavut	2 866	5 325	-46,2	2 266,7	-98,1	134,7	1 105,9	-95,0

Tableau 2
Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée

	2010		Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril	Avril à mars	Mars à février	Février à janvier
	Juillet ^p	Juin ^r						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	2 869 759	2 998 679	-4,3	23,8	-14,8	34,0	8,5	15,8
Terre-Neuve-et-Labrador	29 256	149 554	-80,4	956,7	-40,6	114,6	-47,1	69,3
Île-du-Prince-Édouard	5 701	11 170	-49,0	22,1	51,6	-53,1	146,5	192,9
Nouvelle-Écosse	59 259	50 540	17,3	32,6	-80,9	540,8	-19,4	31,1
Nouveau-Brunswick	65 547	86 416	-24,1	84,9	-29,1	211,4	59,5	-40,2
Québec	463 443	441 880	4,9	1,6	-0,4	16,4	-10,9	75,4
Ontario	1 379 121	1 309 833	5,3	19,5	-13,2	42,7	-1,4	2,5
Manitoba	64 421	62 546	3,0	13,9	42,2	-25,6	91,2	28,2
Saskatchewan	86 771	48 251	79,8	-58,9	40,6	5,9	66,1	11,6
Alberta	355 455	580 728	-38,8	68,6	-32,4	26,6	27,2	13,7
Colombie-Britannique	353 564	240 272	47,2	-8,3	35,2	-13,1	36,7	4,7
Yukon	3 471	14 210	-75,6	768,6	-80,6	-56,4	1 109,7	284,4
Territoires du Nord-Ouest	3 600	2 777	29,6	-2,7	2,4	-45,0	48,6	295,5
Nunavut	150	502	-70,1	234,7	-98,7	154,7	1 088,4	-95,3

Tableau 3
Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisés

	2010 Juillet ^p	2010 Juin ^r	Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril	Avril à mars	Mars à février	Février à janvier
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
Canada	3 502 403	3 588 338	-2,4	-4,0	-3,3	-8,3	14,3	-7,7
Terre-Neuve-et-Labrador	47 128	52 466	-10,2	11,0	-40,4	-23,1	36,2	2,5
Île-du-Prince-Édouard	11 429	12 483	-8,4	-37,8	100,1	-5,2	12,9	4,0
Nouvelle-Écosse	68 646	90 501	-24,1	9,7	-11,9	22,9	25,0	-42,1
Nouveau-Brunswick	49 969	40 126	24,5	-32,3	3,6	-10,5	25,6	44,2
Québec	819 817	891 319	-8,0	4,6	-1,4	-10,5	3,6	-5,9
Ontario	1 206 167	1 095 528	10,1	-16,1	-6,6	-7,7	25,5	-17,1
Manitoba	92 833	89 033	4,3	-10,0	-21,0	37,9	4,6	-15,8
Saskatchewan	73 888	82 239	-10,2	-27,1	3,7	-13,3	66,1	-3,3
Alberta	610 646	608 313	0,4	-8,2	3,6	6,1	-11,8	11,5
Colombie-Britannique	515 788	609 737	-15,4	25,7	1,0	-26,5	31,4	-5,0
Yukon	1 650	8 126	-79,7	34,9	-10,0	55,6	-9,8	68,5
Territoires du Nord-Ouest	1 726	3 644	-52,6	-22,3	422,4	-35,0	127,5	244,9
Nunavut	2 716	4 823	-43,7	6 330,7	0,0	-82,0	1 334,5	...

Tableau 4
Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisés à un taux annuel

	2010 Juillet ^p	2010 Juin ^r	Juillet à juin	Juin à mai	Mai à avril	Avril à mars	Mars à février	Février à janvier
	unités		variation en pourcentage					
Canada	205 188	215 076	-4,6	3,1	-2,9	-8,3	21,4	-14,4
Terre-Neuve-et-Labrador	2 592	2 916	-11,1	3,0	-31,8	-3,1	20,2	-5,4
Île-du-Prince-Édouard	972	1 044	-6,9	-17,1	66,7	-10,0	20,7	-23,7
Nouvelle-Écosse	3 960	7 020	-43,6	35,4	-23,0	50,8	33,8	-49,5
Nouveau-Brunswick	5 376	3 288	63,5	-36,6	15,5	-16,0	37,3	55,8
Québec	53 352	58 260	-8,4	1,3	0,1	-6,9	-3,2	-11,6
Ontario	72 312	67 680	6,8	-2,3	-11,4	-5,5	47,7	-27,4
Manitoba	7 032	5 232	34,4	0,2	-19,6	23,0	3,5	-7,6
Saskatchewan	5 316	5 208	2,1	-33,4	36,7	-28,6	82,0	-18,8
Alberta	29 568	26 940	9,8	-5,6	5,4	-1,2	-4,0	10,6
Colombie-Britannique	24 372	36 348	-32,9	47,3	6,1	-31,8	45,4	-8,4
Yukon	180	768	-76,6	-4,5	63,4	1 266,7	-78,6	...
Territoires du Nord-Ouest	60	156	-61,5	-35,0	566,7	0,0
Nunavut	96	216	-55,6	...	-100,0	0,0

Tableau 5
Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2010

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
Canada									
Juin r	7 514	10 409	17 923	3 588 338	566 295	1 452 716	979 668	2 998 679	6 587 017
Juillet p	7 452	9 647	17 099	3 502 403	406 413	1 319 584	1 143 762	2 869 759	6 372 162
Cumulatif janv. à juill. 2010	59 872	64 825	124 697	26 583 295	3 065 005	8 746 504	5 088 112	16 899 621	43 482 916
Cumulatif janv. à juill. 2009	39 524	43 415	82 939	16 839 998	2 052 601	8 163 313	5 188 820	15 404 734	32 244 732
Terre-Neuve-et-Labrador									
Juin r	174	69	243	52 466	117 902	29 518	2 134	149 554	202 020
Juillet p	173	43	216	47 128	12 360	11 361	5 535	29 256	76 384
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 656	353	2 009	478 820	131 958	88 973	40 377	261 308	740 128
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 266	453	1 719	339 552	4 604	64 446	33 883	102 933	442 485
Île-du-Prince-Édouard									
Juin r	44	43	87	12 483	999	941	9 230	11 170	23 653
Juillet p	39	42	81	11 429	1 663	3 755	283	5 701	17 130
Cumulatif janv. à juill. 2010	271	269	540	82 946	7 261	23 113	21 554	51 928	134 874
Cumulatif janv. à juill. 2009	220	179	399	61 265	9 413	26 330	3 178	38 921	100 186
Nouvelle-Écosse									
Juin r	229	356	585	90 501	8 080	34 808	7 652	50 540	141 041
Juillet p	209	121	330	68 646	12 741	34 257	12 261	59 259	127 905
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 700	1 408	3 108	577 575	50 160	153 900	243 103	447 163	1 024 738
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 391	988	2 379	426 337	46 596	197 395	110 498	354 489	780 826
Nouveau-Brunswick									
Juin r	165	109	274	40 126	1 124	36 097	49 195	86 416	126 542
Juillet p	180	268	448	49 969	4 947	19 721	40 879	65 547	115 516
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 387	1 118	2 505	356 838	28 370	125 452	167 456	321 278	678 116
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 304	813	2 117	305 082	36 786	144 949	147 515	329 250	634 332
Québec									
Juin r	1 613	3 242	4 855	891 319	91 939	226 762	123 179	441 880	1 333 199
Juillet p	1 546	2 900	4 446	819 817	61 261	234 870	167 312	463 443	1 283 260
Cumulatif janv. à juill. 2010	12 649	22 693	35 342	6 311 829	460 891	1 534 326	817 064	2 812 281	9 124 110
Cumulatif janv. à juill. 2009	9 885	14 785	24 670	4 543 014	373 904	1 427 149	760 751	2 561 804	7 104 818
Ontario									
Juin r	2 215	3 425	5 640	1 095 528	163 936	554 527	591 370	1 309 833	2 405 361
Juillet p	2 491	3 535	6 026	1 206 167	170 520	501 393	707 208	1 379 121	2 585 288
Cumulatif janv. à juill. 2010	19 130	22 832	41 962	9 186 747	1 413 746	3 683 053	2 607 644	7 704 443	16 891 190
Cumulatif janv. à juill. 2009	11 658	17 471	29 129	5 822 010	732 201	3 127 787	1 893 741	5 753 729	11 575 739
Manitoba									
Juin r	365	71	436	89 033	13 080	28 655	20 811	62 546	151 579
Juillet p	267	319	586	92 833	18 762	29 551	16 108	64 421	157 254
Cumulatif janv. à juill. 2010	2 448	875	3 323	687 174	54 151	167 419	99 297	320 867	1 008 041
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 923	776	2 699	508 362	61 959	197 470	119 496	378 925	887 287
Saskatchewan									
Juin r	264	170	434	82 239	11 316	32 526	4 409	48 251	130 490
Juillet p	290	153	443	73 888	5 925	71 931	8 915	86 771	160 659
Cumulatif janv. à juill. 2010	2 261	1 232	3 493	656 694	70 228	347 904	87 015	505 147	1 161 841
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 451	741	2 192	440 876	105 333	357 320	150 660	613 313	1 054 189
Alberta									
Juin r	1 530	715	2 245	608 313	126 761	371 482	82 485	580 728	1 189 041
Juillet p	1 413	1 051	2 464	610 646	97 623	191 045	66 787	355 455	966 101
Cumulatif janv. à juill. 2010	11 314	4 847	16 161	4 423 506	700 462	1 622 490	464 991	2 787 943	7 211 449
Cumulatif janv. à juill. 2009	6 684	2 920	9 604	2 387 057	493 014	1 632 772	1 166 915	3 292 701	5 679 758

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisés, 2010

	Nombre d'unités de logement			Résidentiel	Valeur estimative de la construction				Total
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total		Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
Colombie-Britannique									
Juin r	875	2 154	3 029	609 737	28 821	134 180	77 271	240 272	850 009
Juillet p	824	1 207	2 031	515 788	19 822	215 398	118 344	353 564	869 352
Cumulatif janv. à juill. 2010	6 909	9 069	15 978	3 765 507	133 392	931 466	526 601	1 591 459	5 356 966
Cumulatif janv. à juill. 2009	3 626	4 158	7 784	1 945 806	160 712	957 618	625 267	1 743 597	3 689 403
Yukon									
Juin r	24	40	64	8 126	2 331	725	11 154	14 210	22 336
Juillet p	15	0	15	1 650	610	2 859	2	3 471	5 121
Cumulatif janv. à juill. 2010	104	100	204	34 402	12 297	24 804	12 014	49 115	83 517
Cumulatif janv. à juill. 2009	70	44	114	24 088	15 234	3 488	48 561	67 283	91 371
Territoires du Nord-Ouest									
Juin r	5	8	13	3 644	4	1 995	778	2 777	6 421
Juillet p	5	0	5	1 726	179	3 343	78	3 600	5 326
Cumulatif janv. à juill. 2010	30	14	44	13 123	1 287	19 137	946	21 370	34 493
Cumulatif janv. à juill. 2009	24	20	44	12 366	6 145	26 589	91 783	124 517	136 883
Nunavut									
Juin r	11	7	18	4 823	2	500	0	502	5 325
Juillet p	0	8	8	2 716	0	100	50	150	2 866
Cumulatif janv. à juill. 2010	13	15	28	8 134	802	24 467	50	25 319	33 453
Cumulatif janv. à juill. 2009	22	67	89	24 183	6 700	0	36 572	43 272	67 455

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

Tableau 6
Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2010

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction				Total	
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique									
Juin r	20	6	26	5 130	3 552	226	1 111	4 889	10 019
Juillet p	27	27	54	9 748	457	2 104	1	2 562	12 310
Cumulatif janv. à juill. 2010	240	153	393	66 789	9 931	9 855	2 926	22 712	89 501
Cumulatif janv. à juill. 2009	108	99	207	39 982	15 465	17 651	4 672	37 788	77 770
Barrie, Ontario									
Juin r	38	184	222	39 258	1 642	7 248	5 484	14 374	53 632
Juillet p	23	13	36	10 282	238	1 529	5 281	7 048	17 330
Cumulatif janv. à juill. 2010	232	258	490	113 759	3 488	41 169	18 052	62 709	176 468
Cumulatif janv. à juill. 2009	112	61	173	45 999	6 401	24 267	235 247	265 915	311 914
Brantford, Ontario									
Juin r	21	15	36	4 389	6 548	2 529	15 012	24 089	28 478
Juillet p	35	11	46	7 542	2 950	2 671	16 126	21 747	29 289
Cumulatif janv. à juill. 2010	194	123	317	50 342	11 627	16 059	32 372	60 058	110 400
Cumulatif janv. à juill. 2009	114	121	235	27 201	7 186	50 257	19 891	77 334	104 535
Calgary, Alberta									
Juin r	527	275	802	215 359	6 061	105 489	45 654	157 204	372 563
Juillet p	417	274	691	185 393	27 063	46 782	33 590	107 435	292 828
Cumulatif janv. à juill. 2010	3 804	1 684	5 488	1 505 622	116 597	447 087	224 822	788 506	2 294 128
Cumulatif janv. à juill. 2009	2 471	751	3 222	841 447	32 747	707 934	687 218	1 427 899	2 269 346
Edmonton, Alberta									
Juin r	568	242	810	242 405	41 084	151 358	18 869	211 311	453 716
Juillet p	586	512	1 098	269 590	4 702	70 778	21 976	97 456	367 046
Cumulatif janv. à juill. 2010	3 966	2 196	6 162	1 856 189	112 826	633 303	96 257	842 386	2 698 575
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 733	1 256	2 989	832 388	130 798	589 235	156 406	876 439	1 708 827
Grand Sudbury, Ontario									
Juin r	23	1	24	7 606	357	4 711	593	5 661	13 267
Juillet p	23	18	41	10 924	392	10 179	27 584	38 155	49 079
Cumulatif janv. à juill. 2010	92	32	124	41 714	6 763	28 594	42 716	78 073	119 787
Cumulatif janv. à juill. 2009	98	193	291	67 790	15 576	50 051	23 277	88 904	156 694
Guelph, Ontario									
Juin r	29	49	78	18 537	8 940	1 188	0	10 128	28 665
Juillet p	21	28	49	7 953	595	1 979	0	2 574	10 527
Cumulatif janv. à juill. 2010	280	282	562	112 242	39 590	9 715	50 135	99 440	211 682
Cumulatif janv. à juill. 2009	169	156	325	53 264	6 023	21 168	49 135	76 326	129 590
Halifax, Nouvelle-Écosse									
Juin r	98	270	368	52 980	0	13 559	2 210	15 769	68 749
Juillet p	86	38	124	30 921	3 211	21 584	8 375	33 170	64 091
Cumulatif janv. à juill. 2010	704	997	1 701	302 787	17 228	66 285	41 091	124 604	427 391
Cumulatif janv. à juill. 2009	543	700	1 243	214 679	27 129	153 879	13 666	194 674	409 353
Hamilton, Ontario									
Juin r	148	60	208	46 186	1 707	16 543	17 041	35 291	81 477
Juillet p	297	123	420	87 298	2 289	29 104	15 848	47 241	134 539
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 276	949	2 225	520 297	65 484	169 573	103 855	338 912	859 209
Cumulatif janv. à juill. 2009	483	381	864	183 425	29 820	182 605	176 515	388 940	572 365
Kelowna, Colombie-Britannique									
Juin r	47	10	57	17 495	645	6 775	1 300	8 720	26 215
Juillet p	49	40	89	30 051	136	10 315	20	10 471	40 522
Cumulatif janv. à juill. 2010	334	409	743	209 895	2 645	46 172	16 368	65 185	275 080
Cumulatif janv. à juill. 2009	160	284	444	114 987	8 711	69 965	155 942	234 618	349 605

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2010

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
Kingston, Ontario									
Juin r	43	12	55	10 167	313	2 192	695	3 200	13 367
Juillet p	52	0	52	9 381	161	5 098	241	5 500	14 881
Cumulatif janv. à juill. 2010	337	30	367	69 161	3 821	29 252	5 724	38 797	107 958
Cumulatif janv. à juill. 2009	267	248	515	78 519	2 776	33 292	7 788	43 856	122 375
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario									
Juin r	61	214	275	65 334	17 366	59 529	75 178	152 073	217 407
Juillet p	107	232	339	57 017	3 073	30 022	6 290	39 385	96 402
Cumulatif janv. à juill. 2010	752	1 080	1 832	370 305	101 745	361 181	304 040	766 966	1 137 271
Cumulatif janv. à juill. 2009	528	623	1 151	242 993	48 290	155 681	70 885	274 856	517 849
London, Ontario									
Juin r	143	56	199	46 737	2 992	12 331	8 549	23 872	70 609
Juillet p	144	25	169	33 181	6 113	27 458	34 864	68 435	101 616
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 090	648	1 738	355 703	19 325	134 100	107 396	260 821	616 524
Cumulatif janv. à juill. 2009	515	539	1 054	191 722	27 343	73 286	44 049	144 678	336 400
Moncton, Nouveau-Brunswick									
Juin r	29	42	71	9 102	158	6 536	134	6 828	15 930
Juillet p	48	126	174	15 202	164	6 230	9 451	15 845	31 047
Cumulatif janv. à juill. 2010	280	518	798	97 097	14 925	28 040	20 081	63 046	160 143
Cumulatif janv. à juill. 2009	241	315	556	73 180	4 311	28 423	72 199	104 933	178 113
Montréal, Québec									
Juin r	518	1 654	2 172	427 286	35 824	108 843	52 424	197 091	624 377
Juillet p	530	1 468	1 998	397 329	14 953	111 960	117 389	244 302	641 631
Cumulatif janv. à juill. 2010	4 121	11 055	15 176	2 857 147	163 299	718 550	389 341	1 271 190	4 128 337
Cumulatif janv. à juill. 2009	3 067	7 171	10 238	1 966 960	111 771	628 142	402 335	1 142 248	3 109 208
Oshawa, Ontario									
Juin r	124	115	239	52 548	3 388	21 551	28 097	53 036	105 584
Juillet p	84	169	253	53 343	990	7 439	12 811	21 240	74 583
Cumulatif janv. à juill. 2010	899	393	1 292	352 993	8 560	54 010	97 499	160 069	513 062
Cumulatif janv. à juill. 2009	352	54	406	118 153	3 908	38 409	127 167	169 484	287 637
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec									
Juin r	188	730	918	94 439	11 197	106 313	24 080	141 590	236 029
Juillet p	172	395	567	79 911	3 364	29 955	39 875	73 194	153 105
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 477	3 001	4 478	637 293	29 185	342 490	106 929	478 604	1 115 897
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 266	2 384	3 650	533 310	88 683	252 736	114 583	456 002	989 312
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec									
Juin r	78	259	337	37 941	57	1 517	7 176	8 750	46 691
Juillet p	77	187	264	32 900	7 183	4 827	533	12 543	45 443
Cumulatif janv. à juill. 2010	617	1 240	1 857	245 378	12 499	44 168	26 496	83 163	328 541
Cumulatif janv. à juill. 2009	470	1 039	1 509	202 465	22 360	43 148	12 900	78 408	280 873
Peterborough, Ontario									
Juin r	32	12	44	8 093	546	2 088	5	2 639	10 732
Juillet p	31	4	35	7 636	112	1 420	41	1 573	9 209
Cumulatif janv. à juill. 2010	208	47	255	58 328	1 313	17 056	16 691	35 060	93 388
Cumulatif janv. à juill. 2009	133	53	186	41 101	3 280	5 513	22 281	31 074	72 175
Québec, Québec									
Juin r	198	474	672	116 430	2 969	22 159	22 783	47 911	164 341
Juillet p	149	484	633	84 304	6 240	23 272	4 565	34 077	118 381
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 329	3 613	4 942	773 386	58 540	198 274	69 836	326 650	1 100 036
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 157	2 508	3 665	622 581	17 965	309 827	60 195	387 987	1 010 568

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2010

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
Regina, Saskatchewan									
Juin r	68	52	120	22 137	4 578	6 866	2 464	13 908	36 045
Juillet p	72	0	72	16 951	346	9 200	1 628	11 174	28 125
Cumulatif janv. à juill. 2010	475	185	660	150 626	17 953	118 340	37 214	173 507	324 133
Cumulatif janv. à juill. 2009	319	307	626	113 544	50 056	118 725	24 011	192 792	306 336
Saguenay, Québec									
Juin r	39	141	180	22 716	3 232	4 973	3 287	11 492	34 208
Juillet p	52	57	109	16 202	1 579	5 536	1 187	8 302	24 504
Cumulatif janv. à juill. 2010	285	414	699	111 973	8 180	32 646	15 867	56 693	168 666
Cumulatif janv. à juill. 2009	222	159	381	88 270	4 646	30 881	26 740	62 267	150 537
Saint John, Nouveau-Brunswick									
Juin r	39	5	44	7 725	284	877	2 228	3 389	11 114
Juillet p	38	8	46	8 607	494	3 513	20	4 027	12 634
Cumulatif janv. à juill. 2010	291	154	445	67 376	2 979	32 502	11 164	46 645	114 021
Cumulatif janv. à juill. 2009	261	163	424	71 529	21 031	37 742	18 567	77 340	148 869
Saskatoon, Saskatchewan									
Juin r	109	106	215	33 838	5 415	12 139	43	17 597	51 435
Juillet p	134	127	261	30 707	3 917	39 610	5 706	49 233	79 940
Cumulatif janv. à juill. 2010	950	712	1 662	255 738	40 463	127 702	32 736	200 901	456 639
Cumulatif janv. à juill. 2009	513	280	793	138 735	33 549	90 928	54 344	178 821	317 556
Sherbrooke, Québec									
Juin r	48	24	72	15 783	507	14 025	2 538	17 070	32 853
Juillet p	36	51	87	18 140	454	32 420	11 165	44 039	62 179
Cumulatif janv. à juill. 2010	550	697	1 247	180 466	7 436	72 513	47 106	127 055	307 521
Cumulatif janv. à juill. 2009	378	737	1 115	162 690	8 706	22 787	27 034	58 527	221 217
St. Catharines-Niagara, Ontario									
Juin r	87	81	168	29 624	1 223	5 957	290	7 470	37 094
Juillet p	48	14	62	14 345	2 924	18 652	410 494	432 070	446 415
Cumulatif janv. à juill. 2010	466	358	824	167 316	11 536	90 541	534 405	636 482	803 798
Cumulatif janv. à juill. 2009	294	181	475	100 970	11 203	73 016	30 941	115 160	216 130
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador									
Juin r	94	44	138	33 342	56 725	25 999	155	82 879	116 221
Juillet p	103	21	124	30 286	0	8 883	4 362	13 245	43 531
Cumulatif janv. à juill. 2010	976	189	1 165	304 290	57 435	69 148	22 429	149 012	453 302
Cumulatif janv. à juill. 2009	802	297	1 099	225 886	1 397	51 723	22 401	75 521	301 407
Thunder Bay, Ontario									
Juin r	25	4	29	6 329	890	3 593	9 330	13 813	20 142
Juillet p	34	6	40	6 862	129	2 765	1 492	4 386	11 248
Cumulatif janv. à juill. 2010	127	86	213	42 815	1 817	27 849	15 316	44 982	87 797
Cumulatif janv. à juill. 2009	118	5	123	27 439	943	16 436	6 895	24 274	51 713
Toronto, Ontario									
Juin r	592	1 634	2 226	441 788	54 030	204 692	298 224	556 946	998 734
Juillet p	729	2 204	2 933	593 677	114 721	279 475	61 454	455 650	1 049 327
Cumulatif janv. à juill. 2010	5 898	13 826	19 724	4 428 879	722 284	1 787 431	722 738	3 232 453	7 661 332
Cumulatif janv. à juill. 2009	3 550	11 235	14 785	2 848 003	223 994	1 707 278	522 655	2 453 927	5 301 930
Trois-Rivières, Québec									
Juin r	32	72	104	18 224	1 137	8 837	3 535	13 509	31 733
Juillet p	32	324	356	48 409	323	4 856	2 544	7 723	56 132
Cumulatif janv. à juill. 2010	215	1 211	1 426	198 683	12 258	27 831	15 327	55 416	254 099
Cumulatif janv. à juill. 2009	223	417	640	99 802	15 345	29 513	10 458	55 316	155 118

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2010

	Nombre d'unités de logement			Résidentiel	Valeur estimative de la construction				Total
	Unifamiliales ¹	Multiples	Logements, total		Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
Vancouver, Colombie-Britannique									
Juin ^r	409	1 566	1 975	388 611	15 264	73 620	13 961	102 845	491 456
Juillet ^p	366	838	1 204	306 532	8 109	151 460	31 266	190 835	497 367
Cumulatif janv. à juill. 2010	2 883	5 743	8 626	2 079 017	53 927	595 408	245 189	894 524	2 973 541
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 398	2 468	3 866	964 639	63 080	487 218	188 790	739 088	1 703 727
Victoria, Colombie-Britannique									
Juin ^r	71	152	223	47 074	788	7 188	3 011	10 987	58 061
Juillet ^p	54	125	179	39 576	1 575	12 452	4 429	18 456	58 032
Cumulatif janv. à juill. 2010	578	740	1 318	318 086	7 066	53 538	37 697	98 301	416 387
Cumulatif janv. à juill. 2009	350	159	509	163 142	11 536	135 545	160 813	307 894	471 036
Windsor, Ontario									
Juin ^r	55	9	64	11 915	9 091	4 223	51 966	65 280	77 195
Juillet ^p	54	36	90	14 674	492	3 818	17 102	21 412	36 086
Cumulatif janv. à juill. 2010	325	105	430	86 345	50 483	50 973	161 384	262 840	349 185
Cumulatif janv. à juill. 2009	168	59	227	51 457	4 578	24 022	131 648	160 248	211 705
Winnipeg, Manitoba									
Juin ^r	237	3	240	52 232	3 373	17 422	17 069	37 864	90 096
Juillet ^p	152	207	359	50 077	9 816	18 385	14 422	42 623	92 700
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 478	509	1 987	429 195	19 755	112 734	67 386	199 875	629 070
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 019	448	1 467	278 540	26 562	133 901	66 195	226 658	505 198

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

Tableau 7
Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2010

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Canada							
Juin r	9 581	56	858	2 353	6 616	569	20 033
Juillet p	8 207	58	937	1 848	5 967	575	17 592
Cumulatif janv. à juill. 2010	58 559	254	6 558	11 714	38 832	4 777	120 694
Cumulatif janv. à juill. 2009	40 117	309	4 540	6 336	27 773	3 019	82 094
Terre-Neuve-et-Labrador							
Juin r	293	1	4	10	50	5	363
Juillet p	230	0	4	0	36	3	273
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 494	3	10	27	281	35	1 850
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 295	3	23	51	356	23	1 751
Île-du-Prince-Édouard							
Juin r	67	0	7	9	26	1	110
Juillet p	49	3	5	0	36	1	94
Cumulatif janv. à juill. 2010	290	4	28	34	202	5	563
Cumulatif janv. à juill. 2009	211	7	26	18	105	31	398
Nouvelle-Écosse							
Juin r	307	6	8	38	305	5	669
Juillet p	251	9	12	4	85	23	384
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 567	36	132	103	1 090	93	3 021
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 432	41	84	87	751	71	2 466
Nouveau-Brunswick							
Juin r	256	7	2	16	85	7	373
Juillet p	227	3	6	4	254	4	498
Cumulatif janv. à juill. 2010	1 285	26	34	85	940	64	2 434
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 357	25	67	89	611	48	2 197
Québec							
Juin r	1 965	27	379	165	2 366	223	5 125
Juillet p	1 544	30	262	169	1 925	182	4 112
Cumulatif janv. à juill. 2010	12 876	114	2 542	913	13 771	2 573	32 789
Cumulatif janv. à juill. 2009	10 278	132	1 644	837	9 408	1 208	23 507
Ontario							
Juin r	2 903	9	190	1 045	2 164	119	6 430
Juillet p	2 796	7	454	1 024	1 876	216	6 373
Cumulatif janv. à juill. 2010	18 054	46	2 061	6 300	13 459	924	40 844
Cumulatif janv. à juill. 2009	11 345	46	1 467	3 787	11 241	885	28 771
Manitoba							
Juin r	465	1	8	25	34	6	539
Juillet p	344	2	5	8	304	2	665
Cumulatif janv. à juill. 2010	2 511	7	33	94	730	23	3 398
Cumulatif janv. à juill. 2009	2 023	6	24	38	640	77	2 808
Saskatchewan							
Juin r	341	0	12	53	90	15	511
Juillet p	314	1	2	28	117	6	468
Cumulatif janv. à juill. 2010	2 301	3	49	433	710	40	3 536
Cumulatif janv. à juill. 2009	1 526	11	38	33	651	20	2 279
Alberta							
Juin r	1 892	3	154	278	239	44	2 610
Juillet p	1 463	2	163	194	639	55	2 516
Cumulatif janv. à juill. 2010	11 121	8	1 304	1 204	2 067	275	15 979
Cumulatif janv. à juill. 2009	6 638	26	917	505	1 384	120	9 590
Colombie-Britannique							
Juin r	1 052	2	88	714	1 209	143	3 208
Juillet p	969	1	22	411	695	83	2 181
Cumulatif janv. à juill. 2010	6 914	6	342	2 471	5 528	743	16 004
Cumulatif janv. à juill. 2009	3 905	3	235	856	2 549	532	8 080

Tableau 7 – suite

Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2010

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Yukon							
Juin r	24	0	2	0	37	1	64
Juillet p	15	0	0	0	0	0	15
Cumulatif janv. à juill. 2010	103	1	17	44	37	2	204
Cumulatif janv. à juill. 2009	62	8	9	7	24	4	114
Territoires du Nord-Ouest							
Juin r	5	0	2	0	6	0	13
Juillet p	5	0	0	0	0	0	5
Cumulatif janv. à juill. 2010	30	0	2	0	12	0	44
Cumulatif janv. à juill. 2009	23	1	0	0	20	0	44
Nunavut							
Juin r	11	0	2	0	5	0	18
Juillet p	0	0	2	6	0	0	8
Cumulatif janv. à juill. 2010	13	0	4	6	5	0	28
Cumulatif janv. à juill. 2009	22	0	6	28	33	0	89

Tableau 8
Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, juillet 2010

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Double	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	31	0	0	20	6	1	58
Barrie, Ontario	24	0	0	5	8	0	37
Brantford, Ontario	37	0	0	11	0	0	48
Calgary, Alberta	393	0	57	86	128	3	667
Edmonton, Alberta	552	0	90	36	359	27	1 064
Grand Sudbury, Ontario	24	0	0	0	16	2	42
Guelph, Ontario	22	0	0	22	2	4	50
Halifax, Nouvelle-Écosse	102	0	4	4	16	15	141
Hamilton, Ontario	313	0	48	71	0	5	437
Kelowna, Colombie-Britannique	56	0	0	15	20	5	96
Kingston, Ontario	55	0	0	0	0	0	55
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	113	0	4	80	105	43	345
London, Ontario	152	0	2	22	0	1	177
Moncton, Nouveau-Brunswick	59	0	0	0	126	0	185
Montréal, Québec	489	0	65	74	1 015	113	1 756
Oshawa, Ontario	89	0	30	30	109	0	258
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	252	1	66	224	246	20	809
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	182	0	22	165	198	10	577
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	70	1	44	59	48	10	232
Peterborough, Ontario	33	0	0	4	0	0	37
Québec, Québec	137	1	70	0	341	6	555
Regina, Saskatchewan	70	0	0	0	0	0	70
Saguenay, Québec	48	0	0	0	38	11	97
Saint John, Nouveau-Brunswick	47	0	0	4	3	1	55
Saskatoon, Saskatchewan	128	1	2	28	91	6	256
Sherbrooke, Québec	33	0	28	4	10	2	77
St. Catharines-Niagara, Ontario	51	0	2	10	2	0	65
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	120	0	0	0	20	1	141
Thunder Bay, Ontario	36	0	0	0	4	2	42
Toronto, Ontario	770	0	299	528	1 347	30	2 974
Trois-Rivières, Québec	30	0	6	0	267	6	309
Vancouver, Colombie-Britannique	416	0	6	337	454	42	1 255
Victoria, Colombie-Britannique	62	0	6	15	96	8	187
Windsor, Ontario	57	0	2	29	5	0	93
Winnipeg, Manitoba	194	0	0	8	197	2	401

Tableau 9

Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à juillet 2010

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
	nombre d'unités de logement						
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	238	0	0	89	61	4	392
Barrie, Ontario	232	0	1	40	213	4	490
Brantford, Ontario	188	0	4	77	38	4	311
Calgary, Alberta	3 751	0	478	649	544	13	5 435
Edmonton, Alberta	3 927	0	725	383	955	133	6 123
Grand Sudbury, Ontario	97	0	0	0	20	13	130
Guelph, Ontario	260	0	16	208	8	50	542
Halifax, Nouvelle-Écosse	660	2	64	84	804	46	1 660
Hamilton, Ontario	1 223	0	194	460	251	46	2 174
Kelowna, Colombie-Britannique	344	0	0	89	292	28	753
Kingston, Ontario	329	5	6	20	1	3	364
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	728	0	64	299	624	93	1 808
London, Ontario	1 012	1	9	203	421	15	1 661
Moncton, Nouveau-Brunswick	280	4	2	10	493	14	803
Montréal, Québec	4 117	0	756	420	7 078	1 227	13 598
Oshawa, Ontario	836	0	104	161	123	5	1 229
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	1 981	3	616	1 664	1 629	130	6 023
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	1 414	0	190	1 414	1 307	90	4 415
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	567	3	426	250	322	40	1 608
Peterborough, Ontario	211	0	0	45	0	2	258
Québec, Québec	1 378	1	525	11	2 150	428	4 493
Regina, Saskatchewan	512	0	5	69	110	1	697
Saguenay, Québec	313	0	0	0	307	81	701
Saint John, Nouveau-Brunswick	282	5	4	23	115	14	443
Saskatoon, Saskatchewan	1 014	1	36	332	306	38	1 727
Sherbrooke, Québec	541	0	57	11	472	78	1 159
St. Catharines-Niagara, Ontario	457	1	38	135	90	95	816
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	901	0	4	17	148	20	1 090
Thunder Bay, Ontario	135	2	2	0	82	2	223
Toronto, Ontario	5 583	0	1 122	2 789	9 708	208	19 410
Trois-Rivières, Québec	231	1	124	0	865	21	1 242
Vancouver, Colombie-Britannique	2 927	0	168	1 889	3 255	433	8 672
Victoria, Colombie-Britannique	575	0	58	97	465	124	1 319
Windsor, Ontario	322	0	16	51	28	10	427
Winnipeg, Manitoba	1 536	0	17	60	418	18	2 049

Tableau 10
Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2010

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Canada					
Juin r	4 331 500	578 236	1 706 047	996 306	7 612 089
Juillet p	3 836 090	406 962	1 286 801	1 158 701	6 688 554
Cumulatif janv. à juill. 2010	25 913 289	3 021 474	8 630 916	5 073 897	42 639 576
Cumulatif janv. à juill. 2009	17 212 815	2 044 497	7 987 327	5 188 782	32 433 421
Terre-Neuve-et-Labrador					
Juin r	85 324	117 902	29 518	2 134	234 878
Juillet p	66 633	12 360	11 361	5 535	95 889
Cumulatif janv. à juill. 2010	417 891	131 958	88 973	40 377	679 199
Cumulatif janv. à juill. 2009	343 512	4 604	64 446	33 883	446 445
Île-du-Prince-Édouard					
Juin r	16 935	999	941	9 230	28 105
Juillet p	14 751	1 663	3 755	283	20 452
Cumulatif janv. à juill. 2010	90 404	7 261	23 113	21 554	142 332
Cumulatif janv. à juill. 2009	62 685	9 413	26 330	3 178	101 606
Nouvelle-Écosse					
Juin r	113 733	8 080	34 808	7 652	164 273
Juillet p	84 158	12 741	34 257	12 261	143 417
Cumulatif janv. à juill. 2010	571 074	50 160	153 900	243 103	1 018 237
Cumulatif janv. à juill. 2009	451 941	46 596	197 395	110 498	806 430
Nouveau-Brunswick					
Juin r	59 255	1 124	36 097	49 195	145 671
Juillet p	62 544	4 947	19 721	40 879	128 091
Cumulatif janv. à juill. 2010	348 786	28 370	125 452	167 456	670 064
Cumulatif janv. à juill. 2009	321 109	36 786	144 949	147 515	650 359
Québec					
Juin r	1 039 383	91 939	275 918	139 817	1 547 057
Juillet p	812 597	61 261	240 880	182 251	1 296 989
Cumulatif janv. à juill. 2010	6 074 995	460 891	1 486 689	802 849	8 825 424
Cumulatif janv. à juill. 2009	4 518 149	373 904	1 398 296	760 713	7 051 062
Ontario					
Juin r	1 387 157	175 877	732 554	591 370	2 886 958
Juillet p	1 392 049	171 069	456 155	707 208	2 726 481
Cumulatif janv. à juill. 2010	9 016 627	1 370 215	3 599 294	2 607 644	16 593 780
Cumulatif janv. à juill. 2009	6 010 005	724 097	2 979 057	1 893 741	11 606 900
Manitoba					
Juin r	114 335	13 080	28 655	20 811	176 881
Juillet p	112 407	18 762	29 551	16 108	176 828
Cumulatif janv. à juill. 2010	693 304	54 151	167 419	99 297	1 014 171
Cumulatif janv. à juill. 2009	528 844	61 959	197 470	119 496	907 769
Saskatchewan					
Juin r	102 070	11 316	32 526	4 409	150 321
Juillet p	84 584	5 925	71 931	8 915	171 355
Cumulatif janv. à juill. 2010	661 519	70 228	347 904	87 015	1 166 666
Cumulatif janv. à juill. 2009	451 631	105 333	357 320	150 660	1 064 944
Alberta					
Juin r	715 441	126 761	397 630	82 485	1 322 317
Juillet p	630 070	97 623	197 490	66 787	991 970
Cumulatif janv. à juill. 2010	4 222 760	700 462	1 638 298	464 991	7 026 511
Cumulatif janv. à juill. 2009	2 426 801	493 014	1 634 369	1 166 915	5 721 099
Colombie-Britannique					
Juin r	679 032	28 821	134 180	77 271	919 304
Juillet p	569 157	19 822	215 398	118 344	922 721
Cumulatif janv. à juill. 2010	3 762 777	133 392	931 466	526 601	5 354 236
Cumulatif janv. à juill. 2009	2 034 900	160 712	957 618	625 267	3 778 497

Tableau 10 – suite

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2010

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
	milliers de dollars				
Yukon					
Juin r	10 368	2 331	725	11 154	24 578
Juillet p	2 698	610	2 859	2	6 169
Cumulatif janv. à juill. 2010	31 895	12 297	24 804	12 014	81 010
Cumulatif janv. à juill. 2009	26 689	15 234	3 488	48 561	93 972
Territoires du Nord-Ouest					
Juin r	3 644	4	1 995	778	6 421
Juillet p	1 726	179	3 343	78	5 326
Cumulatif janv. à juill. 2010	13 123	1 287	19 137	946	34 493
Cumulatif janv. à juill. 2009	12 366	6 145	26 589	91 783	136 883
Nunavut					
Juin r	4 823	2	500	0	5 325
Juillet p	2 716	0	100	50	2 866
Cumulatif janv. à juill. 2010	8 134	802	24 467	50	33 453
Cumulatif janv. à juill. 2009	24 183	6 700	0	36 572	67 455

Tableau 11
Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non
désaisonnalisées, juillet 2010

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	10 827	457	2 104	1	13 389
Barrie, Ontario	12 220	238	1 395	5 281	19 134
Brantford, Ontario	8 953	2 950	2 437	16 126	30 466
Calgary, Alberta	184 968	27 063	46 782	33 590	292 403
Edmonton, Alberta	268 922	4 702	70 778	21 976	366 378
Grand Sudbury, Ontario	12 859	392	9 288	27 584	50 123
Guelph, Ontario	9 075	595	1 806	0	11 476
Halifax, Nouvelle-Écosse	36 264	3 211	21 584	8 375	69 434
Hamilton, Ontario	103 448	2 289	26 558	15 848	148 143
Kelowna, Colombie-Britannique	33 934	136	10 315	20	44 405
Kingston, Ontario	11 577	161	4 652	241	16 631
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	63 069	3 073	27 395	6 290	99 827
London, Ontario	39 810	6 113	25 056	34 864	105 843
Moncton, Nouveau-Brunswick	18 824	164	6 230	9 451	34 669
Montréal, Québec	375 049	14 953	117 785	117 389	625 176
Oshawa, Ontario	58 799	990	6 788	12 811	79 388
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	119 911	10 547	32 412	40 408	203 278
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	88 692	3 364	27 334	39 875	159 265
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	31 219	7 183	5 078	533	44 013
Peterborough, Ontario	9 292	112	1 296	41	10 741
Québec, Québec	79 261	6 240	24 483	4 565	114 549
Regina, Saskatchewan	17 885	346	9 200	1 628	29 059
Saguenay, Québec	15 601	1 579	5 824	1 187	24 191
Saint John, Nouveau-Brunswick	11 543	494	3 513	20	15 570
Saskatoon, Saskatchewan	31 737	3 917	39 610	5 706	80 970
Sherbrooke, Québec	17 270	454	34 107	11 165	62 996
St. Catharines-Niagara, Ontario	17 218	2 924	17 020	410 494	447 656
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	39 124	0	8 883	4 362	52 369
Thunder Bay, Ontario	8 395	129	2 523	1 492	12 539
Toronto, Ontario	652 576	114 721	255 023	61 454	1 083 774
Trois-Rivières, Québec	44 122	323	5 109	2 544	52 098
Vancouver, Colombie-Britannique	329 739	8 109	151 460	31 266	520 574
Victoria, Colombie-Britannique	43 147	1 575	12 452	4 429	61 603
Windsor, Ontario	17 252	492	3 484	17 102	38 330
Winnipeg, Manitoba	58 717	9 816	18 385	14 422	101 340

Tableau 12
Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non
désaisonnalisées, cumulatif, janvier à juillet 2010

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	65 903	9 931	9 855	2 926	88 615
Barrie, Ontario	117 080	3 488	45 073	18 052	183 693
Brantford, Ontario	50 386	11 627	15 002	32 372	109 387
Calgary, Alberta	1 425 600	116 597	447 087	224 822	2 214 106
Edmonton, Alberta	1 761 300	112 826	633 303	96 257	2 603 686
Grand Sudbury, Ontario	46 992	6 763	28 811	42 716	125 282
Guelph, Ontario	108 008	39 590	8 939	50 135	206 672
Halifax, Nouvelle-Écosse	296 563	17 228	66 285	41 091	421 167
Hamilton, Ontario	517 263	65 484	172 591	103 855	859 193
Kelowna, Colombie-Britannique	212 423	2 645	46 172	16 368	277 608
Kingston, Ontario	73 352	3 821	27 906	5 724	110 803
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	372 565	101 745	332 346	304 040	1 110 696
London, Ontario	347 053	19 325	136 362	107 396	610 136
Moncton, Nouveau-Brunswick	100 639	14 925	28 040	20 081	163 685
Montréal, Québec	2 694 294	163 299	684 810	389 341	3 931 744
Oshawa, Ontario	334 654	8 560	59 499	97 499	500 212
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	864 504	41 684	405 100	133 425	1 444 713
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	637 293	29 185	365 183	106 929	1 138 590
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	227 211	12 499	39 917	26 496	306 123
Peterborough, Ontario	61 041	1 313	16 797	16 691	95 842
Québec, Québec	731 944	58 540	191 723	69 836	1 052 043
Regina, Saskatchewan	153 941	17 953	118 340	37 214	327 448
Saguenay, Québec	118 666	8 180	34 547	15 867	177 260
Saint John, Nouveau-Brunswick	67 984	2 979	32 502	11 164	114 629
Saskatoon, Saskatchewan	256 954	40 463	127 702	32 736	457 855
Sherbrooke, Québec	174 862	7 436	73 570	47 106	302 974
St. Catharines-Niagara, Ontario	171 240	11 536	93 054	534 405	810 235
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	270 601	57 435	69 148	22 429	419 613
Thunder Bay, Ontario	48 271	1 817	30 525	15 316	95 929
Toronto, Ontario	4 401 655	722 284	1 746 123	722 738	7 592 800
Trois-Rivières, Québec	185 116	12 258	29 061	15 327	241 762
Vancouver, Colombie-Britannique	2 078 253	53 927	595 408	245 189	2 972 777
Victoria, Colombie-Britannique	313 960	7 066	53 538	37 697	412 261
Windsor, Ontario	89 385	50 483	42 474	161 384	343 726
Winnipeg, Manitoba	429 646	19 755	112 734	67 386	629 521

Tableau 13
Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, juillet 2010

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
milliers de dollars							
Non résidentiel, total	2 852 464	29 256	5 701	59 259	65 547	484 392	1 334 432
Industriel	406 962	12 360	1 663	12 741	4 947	61 261	171 069
Usines, fabriques	126 823	0	800	0	2 579	32 703	80 499
Transports, services	175 637	12 300	0	4 300	656	7 439	48 277
Mines et agriculture	38 498	0	0	7 403	0	8 267	12 410
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹	66 004	60	863	1 038	1 712	12 852	29 883
Commercial	1 286 801	11 361	3 755	34 257	19 721	240 880	456 155
Commerces et services	324 990	5 692	2 100	12 550	4 500	74 356	98 742
Entrepôts	107 096	1 761	750	756	1 476	11 145	15 649
Postes d'essence	44 759	0	0	265	0	1 825	6 541
Édifices à bureaux	269 869	500	0	13 649	1 303	64 303	112 178
Loisirs	203 619	0	775	1 675	2 213	14 405	107 759
Hôtels, restaurants	119 171	600	0	268	5 649	11 497	45 340
Laboratoires	46 555	0	0	0	0	32 926	615
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹	170 742	2 808	130	5 094	4 580	30 423	69 331
Institutionnel et gouvernemental	1 158 701	5 535	283	12 261	40 879	182 251	707 208
Écoles, éducation	480 608	1 335	0	4 640	16 226	125 657	213 633
Hôpitaux, médical	477 735	0	0	0	0	5 970	428 754
Bien-être, foyers	71 988	1 500	0	7 000	0	33 404	8 650
Églises, religion	31 230	0	0	0	0	3 400	18 210
Bureaux gouvernementaux	48 196	2 337	0	0	21 899	2 324	17 461
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations ¹	48 944	363	283	621	2 754	11 496	20 500
	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
milliers de dollars							
Non résidentiel, total	64 421	86 771	361 900	353 564	3 471	3 600	150
Industriel	18 762	5 925	97 623	19 822	610	179	0
Usines, fabriques	1 406	360	5 806	2 670	0	0	0
Transports, services	9 415	2 868	84 357	5 525	500	0	0
Mines et agriculture	6 000	350	1 784	2 284	0	0	0
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations ¹	1 941	2 347	5 676	9 343	110	179	0
Commercial	29 551	71 931	197 490	215 398	2 859	3 343	100
Commerces et services	3 780	17 425	31 032	74 813	0	0	0
Entrepôts	1 090	10 185	30 344	33 527	413	0	0
Postes d'essence	1 800	15 449	11 209	5 970	0	1 700	0
Édifices à bureaux	11 507	15 814	28 922	20 193	0	1 500	0
Loisirs	2 232	4 100	28 962	40 944	554	0	0
Hôtels, restaurants	700	4 394	36 878	13 845	0	0	0
Laboratoires	0	0	5 451	6 154	1 409	0	0
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations ¹	8 442	4 564	24 692	19 952	483	143	100
Institutionnel et gouvernemental	16 108	8 915	66 787	118 344	2	78	50
Écoles, éducation	4 281	7 047	50 285	57 504	0	0	0
Hôpitaux, médical	873	0	1 878	40 260	0	0	0
Bien-être, foyers	6 900	0	4 217	10 317	0	0	0
Églises, religion	1 800	970	4 250	2 600	0	0	0
Bureaux gouvernementaux	0	0	0	4 175	0	0	0
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations ¹	2 254	898	6 157	3 488	2	78	50

1. Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à 250,000 \$ pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir

Les renseignements qui suivent devraient être utilisés pour s'assurer de bien comprendre les concepts fondamentaux sur lesquels s'appuie la définition des données présentées ici, les méthodes qui sous-tendent l'enquête et les principaux aspects de la qualité des données. Ces renseignements vous aideront à mieux comprendre les points forts et les limites des données et la façon de bien les utiliser et les analyser. Ils pourraient être particulièrement importants lors de la comparaison des données à celles provenant d'autres enquêtes ou d'autres sources, ainsi que lors de leur analyse afin de tirer des conclusions quant à leur évolution au fil du temps.

Sources de données et méthodologie

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L. (Société canadienne d'hypothèques et du logement) dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie générale : L'enquête sur les permis de bâtir couvre environ 2 400 municipalités en provenance de toutes les provinces et territoires et regroupant 95 % de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé et la participation à cette enquête est obligatoire. Les collectivités représentant les autres 5 % de la population sont très petites et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête « Logements mis en chantier et parachevés ». Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis remplit mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau centrale de Statistique Canada et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

À leur réception au bureau central de Statistique Canada, les rapports sont vérifiés, codés et saisis.

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Il faut procéder à des imputations pour chaque caractéristique pour laquelle aucune déclaration n'a été reçue. On les calcule automatiquement, sous réserve de certaines contraintes, en appliquant aux valeurs utilisées précédemment, les variations mensuelles et annuelles des valeurs semblables des municipalités répondantes; et le patron historiques des municipalités manquantes. Aucune estimation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5 %.

Période de référence : La période de référence aux fins de la collecte de données est le mois civil. Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Les résultats sont diffusés entre 35 et 40 jours après la fin du mois de référence. Les données annuelles finales pour l'année civile antérieure sont diffusées en même temps que les données pour le mois de janvier de l'enquête.

Révisions : Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

Révisions dues à la correction d'erreurs de codage

Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant, les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Désaisonnalisation : Le cycle météorologique normal entraîne des fluctuations prévisibles des données. Les séries de données diffusées englobent à la fois des données désaisonnalisées (donc excluant les influences annuelles prévisibles) et des données non désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'agrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: unifamiliale, multiple, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées de ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries. À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Habituellement, seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM.

Concepts et variables observées

Les données statistiques présentées dans le produit décrit ici ont trait au nombre d'unités de logement autorisées et à la **valeur des permis de bâtir**. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes : matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les bâtiments pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants : construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant Cansim aux tableaux 029-0039 à 029-0040 pour les « Dépenses en immobilisations par type d'actif » et aux tableaux 029-0005 à 029-0024 et 032-0001 à 032-0002 pour l'« investissements privés et publics » (no 61-205-X au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le type de bâtiment (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le type de travail à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fonde sur les éléments suivants : la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements, on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants : résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle : Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants : les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle : Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Construction commerciale : Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple : les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté.

Construction institutionnelle et gouvernementale : Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements, on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication, les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale : Ce genre de logement est communément appelé « **maison simple** ». Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, les maisons à paliers multiples, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile : Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet : Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée : Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée : Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements : Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que : les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation : Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classer selon les niveaux géographiques suivants:

Province et territoire (Pr) : On compte dix provinces et trois territoires.

Région économique (RE) : Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes. On en compte soixante-seize.

Division de recensement (DR) : L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent quatre-vingt-huit (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

Région métropolitaine de recensement (RMR) : Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 2006. Le terme (RMR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les trente-trois (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 2006 définisse Ottawa-Gatineau comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

Agglomération de recensement (AR) : Elle correspond aux zones de marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 2006. On compte cent onze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

Autres municipalités de 10,000 de population et plus : Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

Partie rurale : Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas identifiées par la Société canadienne d'hypothèques et de logement comme un centre urbain.

Subdivision de recensement (SDR) : L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir, elles ne sont pas comprises dans cette publication.

Unité géographique non-standard : Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que défini ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 2006. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Exactitude des données

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles : les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration sous-estimant le coût du projet de construction sont toujours probables. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets.

Les autres sources d'erreurs sont les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. En 2009, plus de 97 % des municipalités couvertes par l'enquête ont fait parvenir leurs rapports mensuels sur les permis de bâtir.

Comparabilité des données et sources connexes

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des Indicateurs courants de l'investissement (613-951-6321 ou 1-800-579-8533) commander soit des tableaux non-publiés ou soumettre des requêtes spéciales. Les séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM : Tableaux 026-0001 à 26-0008 et 026-0010.

Appendice I

Abréviations géographiques

C	Cité / City
CC	Chartered community
CÉ	Cité
CG	Community government
CM	County (municipality)
CN	Colonie de la couronne / Crown colony
COM	Community
CT	Canton (municipalité de)
CU	Cantons unis (municipalité de)
CY	City
DM	District municipality
HAM	Hamlet
ID	Improvement district
IGD	Indian government district
IM	Island municipality
IRI	Réserve indienne / Indian reserve
LGD	Local government district
LOT	Township and royalty
M	Municipalité / Municipality
MD	Municipal district
MÉ	Municipalité
MU	Municipality
NH	Northern hamlet
NL	Nisgaa land
NO	Non organisé / Unorganized
NV	Northern village
NVL	Nisgaa village
P	Paroisse (municipalité de) / Parish
PE	Paroisse (municipalité de)
RCR	Communauté rurale / Rural community
RDA	Regional district electoral area
RG	Region
RGM	Regional municipality
RM	Rural municipality
RV	Resort village
S-É	Établissement indien / Indian settlement
SA	Special area
SC	Subdivision municipalité de comté / Subdivision of county municipality
SÉ	Établissement / Settlement
SET	Settlement
SM	Specialized municipality
SNO	Subdivision non organisée / Subdivision of unorganized
SV	Summer village
T	Town

TC	Terres réservées aux Cris
TI	Terre inuite
TK	Terres réservées aux Naskapis
TL	Teslin land
TP	Township
TV	Ville / Town
V	Ville
VC	Village cri
VK	Village naskapi
VL	Village
VN	Village nordique